



RELEASE

BrazilTradeNet – www.btn.gov.br Informar para exportar!

A **BrazilTradeNet** (BTN) é o portal de promoção comercial e investimentos do Ministério das Relações Exteriores (MRE). Considerado uma das maiores e mais completas redes de informação comercial, o *site* tem por objetivos estimular as exportações brasileiras e atrair investimentos diretos para o Brasil.

A BTN oferece acesso rápido, gratuito e seguro; navegação fácil; *layout* agradável; e abrangente conteúdo, em Português, Inglês e Espanhol.

Por meio do *site*, o empresário brasileiro pode **divulgar gratuitamente** seus **produtos no mercado internacional**. Além disso, pode inscrever-se em eventos e em missões empresariais promovidos pelo Departamento de Promoção Comercial e Investimentos (DPR) do Itamaraty, bem como **acessar**, entre outros itens, sem qualquer ônus:

- o maior banco de dados da América Latina de empresas importadoras;
- demandas de importação de produtos brasileiros;
- pesquisas de mercado;
- publicações;
- informações sobre concorrências públicas internacionais;
- dados estatísticos e tarifários;
- indicadores sobre países e blocos econômicos;
- informações sobre eventos no Brasil e no exterior;
- dados de contato dos 84 Setores de Promoção Comercial (SECOMs) do Itamaraty, localizados em postos estratégicos em 71 países. Os SECOMs destacam-se por apoiar empresas brasileiras em busca de novos mercados e negócios, bem como por promover a participação de empresários em feiras, em missões e em outros eventos;
- informações sobre os seguintes programas especiais:
 - Programa de Promoção das Exportações para o Sistema das Nações Unidas (PPE-ONU/MRE);
 - Programa de Substituição Competitiva de Importações (PSCI);
 - Setor Portuário Brasileiro.
- perguntas frequentes (FAQ) sobre os processos brasileiros de exportação e de importação;
- entidades de turismo brasileiras.

A BTN foi criada em 1998, reestruturada em 2001, completamente remodelada em 2003 e modernizada em 2009. O portal é administrado pelo Departamento de Promoção Comercial e Investimentos (DPR) do Itamaraty.



Diferenciais da BTN

Catálogo eletrônico – O *BTNshowroom* permite ao empresário brasileiro cadastrado no *site* construir gratuitamente página eletrônica exclusiva de sua empresa, com fotos, descrições e condições de venda de produtos e serviços, em Português, Inglês e Espanhol. O empresário dispõe ainda de serviço gratuito de tratamento de imagem e de tradução de textos, para as línguas inglesa e espanhola, de todo o conteúdo inserido na vitrine virtual.

O acesso ao catálogo é feito pelo *site* www.btn.gov.br ou pelo endereço <http://showroom.btn.gov.br>. O *BTNshowroom* também é divulgado ao público não brasileiro pelos postos do Itamaraty no exterior.

Correio eletrônico – O empresário brasileiro cadastrado no *site* pode dispor, gratuitamente, do *BTNmail*, *e-mail* seguro, rápido e de fácil acesso, com capacidade de armazenamento de 100 MB por caixa postal.

Publicações especializadas – Lançamentos em mídia impressa e eletrônica na área de Comércio Exterior, dos quais se destacam:

- Série “Como Exportar”, 58 manuais com informações básicas sobre regiões, países ou mercados integrados;
- “Exportação Passo a Passo”, guia completo sobre as etapas e os procedimentos do processo exportador brasileiro; e
- “Guia Legal para o Investidor Estrangeiro no Brasil”, publicação direcionada a interessados em investir no País. Inclui as principais informações sobre o tema, como o sistema jurídico no Brasil, o regime cambial brasileiro, formas de associação etc.

Ferramentas eletrônicas de inteligência comercial

- *Trade Map*, a maior base de dados de Comércio Exterior do mundo, com estatísticas do fluxo de comércio de 5.300 produtos em 220 países;
- *Market Access Map*, informações sobre tarifas alfandegárias e demais medidas de acesso a mercados aplicadas, em nível bilateral, por 187 países importadores;
- *Product Map*, informações de mercado sobre mais de 5.000 produtos em 72 áreas;
- *Investment Map*, ferramenta direcionada para a atração de investimento direto estrangeiro.

Sistema de Promoção de Investimentos e Transferência de Tecnologia para Empresas (SIPRI) – Rede de operadores nacionais e estrangeiros que capta



Ministério das Relações Exteriores
Departamento de Promoção Comercial e Investimentos



investimentos estrangeiros diretos e promove a internacionalização de empresas brasileiras.

No País, distribuídas pelo território nacional, instituições denominadas Pontos Focais atuam na identificação e na divulgação de oportunidades de investimento que surgem no Brasil e em outros países.

No exterior, os SECOMs dispõem de técnicos capacitados a facilitar o contato entre empresas brasileiras e locais, bem como a prestar informações sobre economia e ambiente de negócios no Brasil.

Informações adicionais

Podem ser obtidas pelo *site* www.btn.gov.br, *link* “Contatos/Fale conosco”.



RELEASE

BrazilTradeNet – www.btn.gov.br

出口报导!

BrazilTradeNet (巴西贸易网路) 是外交部为促进贸易和投资的门户。被公认为商业信息的最全面和最全面的网络之一，该网站的目的是为刺激巴西的出口和吸引直接投资巴西。

巴西贸易网路提供快速，免费且安全，导航轻松和美观的布局，内容全面具有，葡萄牙文，英文和西班牙文。

通过该网站，巴西企业家可以免费地在国际市场上宣传其产品。此外，您还可以报名参加由外交部贸易和投资促进部门 (DPR) 发起的活动和服务。网上连线可免费获取以下其他各项目，例如：

- 拉丁美洲进口公司最大的数据库;
- 对巴西产品的进口要求;
- 市场调查;
- 出版物;
- 关于国际公共投标;
- 统计和关税;
- 国家的指标和经济集团;
- 关于在巴西国内外的活动信息 ;

- 84 个外交部的贸易促进部门 (SECOMs) 的联络资料，在 71 个国家中处于战略地位。该 SECOMs 强调支持巴西企业公司寻找新的市场和贸易，以及推动企业家参与贸易展销会，业务及其他的活动。
- 关于下列特别程序表的资讯：
 - 为向联合国系统 (PPE-ONU/MRE 促进出口计划) ;
 - 进口竞争更换计划(PSCI);
 - 巴西港口。
- 有关巴西的进出口程序 常见的问题 (FAQ)
- 巴西旅游当局。。

巴西贸易网路成立于 1998 年，2001 年改制，于 2003 年全面翻新，并在 2009 年实施现代化。该网站门户的工作由外交部的贸易和投资促进部门 (DPR) 管理。

巴西贸易网路 (BTN) 的特色



电子目录 - 巴西商人 BTNshowroom 可以在网站上免费注册的网页建设公司，以葡萄牙文，英文和西班牙文附图，描述和销售产品的条件与服务。该业务还免费提供穿梭图像处理和插入全部店面内容的英文和西班牙文的翻译。

通过网站或网址 www.btn.gov.br <http://showroom.btn.gov.br> 可获取目录。该 BTNshowroom 也是由巴西外交部驻海外部门传播给外国人。

电子邮件 - 巴西商人在网站上注册的可免费利用 BTNmail，电子邮件安全，每个邮箱具有 100 MB 的存储容量，邮箱快速，方便。

专业出版物 - 在外贸方面以印刷和电子媒体推出，其中较突出的是：

- **系列：如何出口**“，58 本手册 其中含有国家，地区或综合市场的基本资料；
- **“出口的一步一脚”**，是一本对巴西出口的过程，步骤和程序的”完整的指南”，
- **“外國投資者在巴西的法律指南”**，發布針對那些有興趣在巴西投資的主要資料，包括事項的主要資料，在巴西的法律系統，巴西的匯率制度，合作形式等。

商务智能电子工具 -

- 贸易览表 - 具有在 220 个国家的 5,300 项产品的贸易流量统计；世界上对外贸最大的数据库，
- 市场准入览表 - 关税和其他市场准入措施的资料；以双边层面用於 187 个进口国家；
- 产品指南 - 5000 项产品在 72 个地区的市场信息；
- 投资指南 - 旨在吸引外国直接投资的工具。

推广投资的系统和转让技术给企业 (SIPRI – Sistema de promoção de Investimentos e Transferência de Tecnologia para Empresas) -国内外的 网络运营商，其能获得外国的直接投资又能促进巴西的企业国际化。

在国内，被称为”焦点站“的机构，分布在巴西全国各地，他们的工作是在识别与传播在巴西或其他国家投资的机会。

在国外，为方便巴西企业公司与当地之间的沟通 SECOMs 有杰出的技术人员，可以提供有关在巴西的经济和商业环境的资料。

其他信息

可由网站 www.btn.gov.br 链接“ Contatos/Fale conosco”. 链接“(联系/与我们谈谈”)